Irish Standard
I.S. EN ISO 12381:2019

Health informatics - Explicit time-related expressions for healthcare-specific problems (ISO 12381:2019)

I.S. EN ISO 12381:2019

Incorporating amendments/corrigenda/National Annexes issued since publication:

The National Standards Authority of Ireland (NSAI) produces the following categories of formal documents:

I.S. xxx: Irish Standard — national specification based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

S.R. xxx: Standard Recommendation — recommendation based on the consensus of an expert panel and subject to public consultation.

SWiFT xxx: A rapidly developed recommendatory document based on the consensus of the participants of an NSAI workshop.

This document replaces/revises/consolidates the NSAI adoption of the document(s) indicated on the CEN/CENELEC cover/Foreword and the following National document(s):

NOTE: The date of any NSAI previous adoption may not match the date of its original CEN/CENELEC document.

This document is based on:	*Published:*
EN ISO 12381:2019	2019-09-11

This document was published under the authority of the NSAI and comes into effect on:	ICS number:
2019-09-29	35.240.80
	NOTE: If blank see CEN/CENELEC cover page

NSAI	T +353 1 807 3800	Sales:
1 Swift Square,	F +353 1 807 3838	T +353 1 857 6730
Northwood, Santry	E standards@nsai.ie	F +353 1 857 6729
Dublin 9	W NSAI.ie	W standards.ie

Údarás um Chaighdeáin Náisiúnta na hÉireann

National Foreword

I.S. EN ISO 12381:2019 is the adopted Irish version of the European Document EN ISO 12381:2019, Health informatics - Explicit time-related expressions for healthcare-specific problems (ISO 12381:2019)

This document does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

For relationships with other publications refer to the NSAI web store.

Compliance with this document does not of itself confer immunity from legal obligations.

In line with international standards practice the decimal point is shown as a comma (,) throughout this document.

This page is intentionally left blank

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 12381

September 2019

ICS 35.240.80

Supersedes EN 12381:2005

English Version

Health informatics - Explicit time-related expressions for healthcare-specific problems (ISO 12381:2019)

Informatique de santé - Expressions relatives au temps explicites utilisées dans le domaine de la santé (ISO 12381:2019)

Medizinische Informatik - Zeitnormen für spezifische Probleme im Gesundheitswesen (ISO 12381:2019)

This European Standard was approved by CEN on 2 March 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Ref. No. EN ISO 12381:2019 E

Contents

Page

European foreword

This document (EN ISO 12381:2019) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 215 "Health informatics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 251 “Health informatics” the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2020, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2020.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12381:2005.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 12381:2019 has been approved by CEN as EN ISO 12381:2019 without any modification.

This page is intentionally left blank

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 12381

First edition
2019-07

Health informatics — Explicit time-related expressions for healthcare-specific problems

Informatique de santé — Expressions relatives au temps explicites utilisées dans le domaine de la santé

Reference number
ISO 12381:2019(E)

COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 215, *Health informatics*.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

Introduction

Time is an important variable in healthcare, and standards are needed about how to represent information with explicit references to time. This document is a first contribution to this harmonization process, focusing on "representation" and "explicit reference".

Indeed, a system for time-standards should have as a minimum requirement the capacity to order temporal facts (situations, events, episodes) in three major ways, independent of any specific ontology of time itself:

— by relating situations to a calendar;

— by relating situations to "reference" situations;

— by relating events together in "before- and after-" chains.

The main reason for this threefold organization is that our everyday temporal discourse contains a variety of expressions that can only be regimented into a uniform style of analysis with a certain artificiality.

The purpose of this document is to enhance, in a perspective of machine-machine and person-machine communication, the generation of statements that are guaranteed to be understood unambiguously with respect to the time-related expressions that are embedded within them.

The purpose of this document is not to develop a full-blown temporal logic, but a standardized way of representing time-related expressions, such that all kinds of questions about the temporal organization of situations can be answered on the basis of the information available. Nor is it the intention of the framework presented here to provide a means to interpret the information in its original format. Interpretation of the source information is the task of the provider of information itself. The framework presented in this document allows information providers to express their time-related information in such a way that the intended meaning can be unambiguously understood by a receiver.

This of course requires the use of a "restricted", regimented model or language, allowing the disambiguation of many time-related expressions uttered in natural language. The model (language) presented in this document is restricted enough to allow such disambiguation for time-related expressions in "traditional" medical language but is not expressive enough to account for all time related linguistic phenomena that can be encountered in natural language.

This document provides representational tools for "explicit" time-related information. It does not allow (nor encourage) the ad hoc interpretation of implicit temporal information. In an expression such as "diabetes since childhood", "since childhood" is an explicit temporal reference for the diabetes, but the implicit information what "childhood" might mean (e.g. starting at the age of 2?), is not addressed. However, the framework presented in this document has enough expressive power to allow a specific provider of information to state explicitly what his or her understanding is of "childhood" is.

This document describes some conformance characteristics by means of which developers of health care information systems can label specific modules of their systems as to the degree they are compliant with the document. Although the framework itself does not deal with temporal reasoning, the conformance characteristics can be used to evaluate to what level temporal reasoning is possible with the information collected in a given system.

Health informatics — Explicit time-related expressions for healthcare-specific problems

1 Scope

This document specifies a set of representational primitives and semantic relations needed for an unambiguous representation of explicit time-related expressions in health informatics. This document does not introduce or force a specific ontology of time, nor does it force the use of a fixed representation scheme for such an ontology. Rather this document provides a set of principles for syntactic and semantic representation that allow the comparability of specific ontologies on time, and the exchange of time-related information that is expressed explicitly.

This document applies to both the representation of actual phenomena occurring in the real world (e.g. registrations in medical records) and to the description of concepts (e.g. medical knowledge bases).

This document is applicable to

a) developers of medical information systems where there might be a need for explicit time-related concepts for internal organization (e.g. temporal data bases, temporal reasoning systems),

b) information modellers or knowledge engineers building models for the systems mentioned in a),

c) experts involved in the development of semantic standards on precise subdomains in health care where time-related information needs to be covered, (e.g. in the study of pathochronology, i.e. the discipline dealing with the time course of specific diseases), and

d) developers of interchange formats for messages in which time-related information is embedded.

This document is not intended to be used directly for

— representing what is true in time,

— reasoning about time, or

— representation of metrological time.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 8601-1, *Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times — Part 1: Basic rules*

ISO 8601-2, *Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times — Part 2: Extensions*

ISO 80000-3, *Quantities and units — Part 3: Space and time*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.